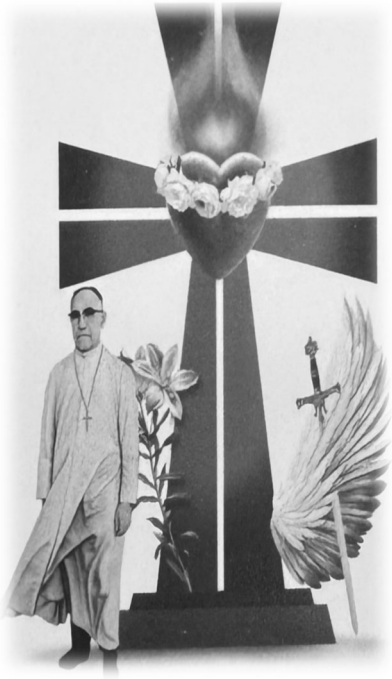


ST. ÓSCAR ROMERO PARISH

Parish office Hours / *Horas de oficina parroquial*:

South Office - 773-254-2366 **North Office** - 773-376-3900

Monday thru Friday / lunes a viernes: 9:00 a.m. - 5:00 p.m.

Email address: **sanoscarromero@archchicago.org**

Website: *stoscarromerochicago.org*

Facebook: StOscar Romero Parish

THIRTY –FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
34º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
NOVEMBER / NOVIEMBRE 23, 2025

St. Joseph Church / *Templo San José*
1723 W. 48th Street

Daily Mass - Monday thru Saturday
8:30 a.m.
Misa Diaria - Lunes a Sábado
8:30 a.m.

Misas del Domingo
8:00 a.m., 12:00 p.m., 5:00 p.m.

Święty Józef 10:00 a.m.

St. Michael Church / *Templo San Miguel*
1953 W. 48th Street

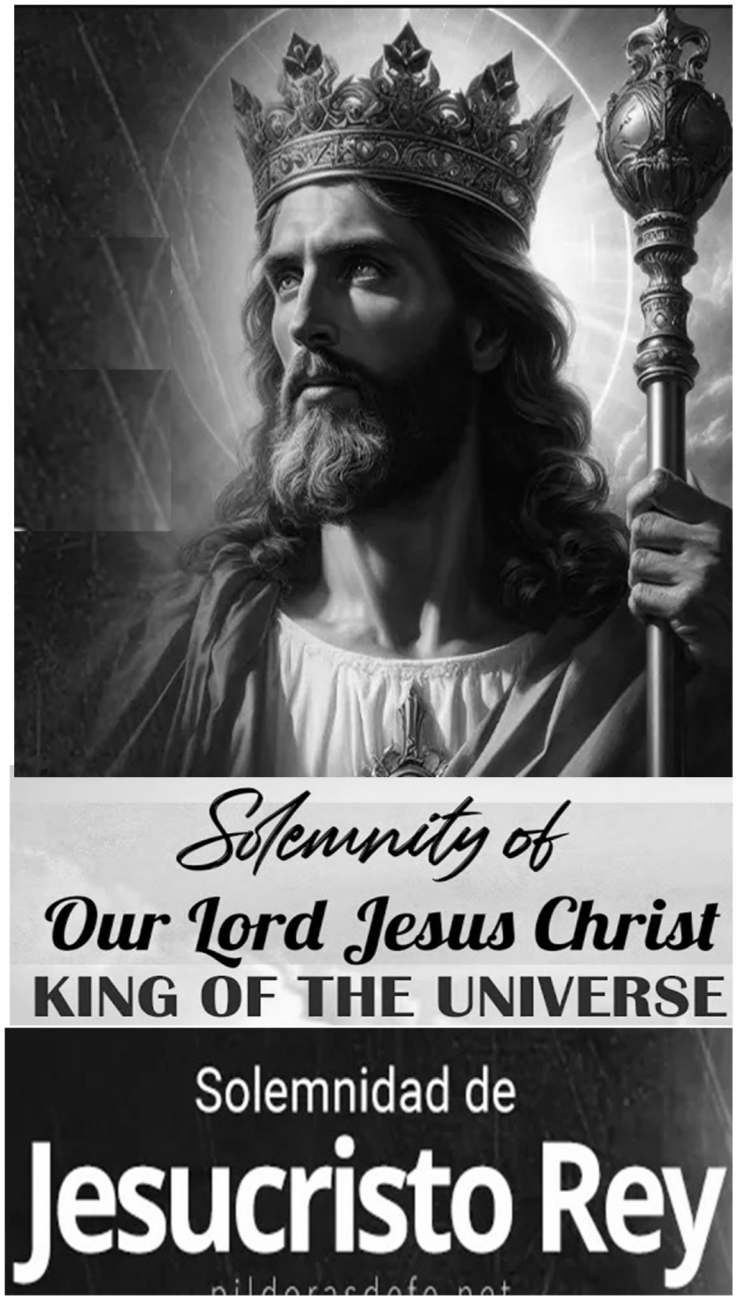
Misas del Domingo 8:00 a.m., 12:00 p.m.

English Mass 10:00 a.m.

I.H.M / Capilla Inmaculado Corazón de María
4517 S. Ashland Avenue

Misa del Sábado 5:30 p.m.
Misa del Domingo 8:30 a.m.

Holy Cross / Templo Santa Cruz
1740 W. 46th Street
Misa del Domingo 10:30 a.m.



St. Óscar Romero Parish

PARISH STAFF

Rev. José Del Carmen Méndez - Pastor
Rev. Daniel W. Long Jr. - Administrator
Rev. Jorge Ríos Valenciano DJ. - Associate Pastor
Mr. Alfonso Vinaja - Operations Director
Mrs. Nancy Aquino - Administrative Assistant
Mrs. Sandraluz Domínguez - Lifelong Formation Director
Ms. María Ofelia Batres - Coordinator of Religious Education
Mrs. Francis Guillen - Secretary of Religious Education
Deacon Javier Pineda - Senior Deacon
Mrs. Luz María Ivel - Parish Secretary (H.C)
Mrs. Marta Herrera - Parish Secretary
Mrs. Sara Galván – Sacristan
Mrs. Isabel Zapata Castañeda - Office and Housekeeping
Mr. Edward Kos - Engineer
Mr. Albert Swiatek - Maintenance

Thank You, Gracias, Dziękuje
***Fin de semana de /* Weekend of**

November 15 & 16, 2025.
Primera /* First collection *:
$ 5,356.71

Capital Improvement Fund:2nd Collection*:*
$ 2,539.92

Second Collection for this week will be for
Catholic Campaign For Human Development

Gracias a la familia
Chávez Pineda
por la donación de esta semana
de la vela al Santísimo en el
Templo de Santa Cruz.

Lunch Time - *horario de almuerzo*

12:30 p.m. - 1:00 p.m.

Saturday / Sábado & Sunday / Domingo:
CLOSED / *CERRADO*

Exposition of the Blessed Sacrament / *Exposición del Santísimo*
Holy Cross / *Santa Cruz*
Monday thru Friday / *Lunes a Viernes: 9:00 a. m. - 5:00 p.m.*

Holy Hour / Hora Santa

Immaculate Heart of Mary / *Inmaculado Corazón de María*
Every Thursday / *Todos los Jueves*
6:00 p. m. - 7:00 p. m.

St. Michael Church / *Templo San Miguel*
Every Friday / *Todos los Viernes*
6:00 p. m. - 7:00 p. m.

Adoración Nocturna / Overnight Adoration (Templo San Miguel)
Cada Tercer sábado del mes / Every 3rd Saturday of the Month
8:30 p. m. - 5:45 a. m.

Confessions / *Confesiones*
By appointment—call parish office / *Por cita—llamar a la oficina*

Renovación Carismática—Circulo de Oración

Templo San José
Every Wednesday / Todos los Miércoles
7:00 p.m. - 9:00 p.m.
Capilla de Inmaculado Corazón de María
Every Friday / *Todos los Viernes*
7:00 p.m. - 9:00 a.m.

Anointing of the Sick / *Unción de los enfermos*
For the administration of this Sacrament call the parish office and schedule an appointment with the priest.
Para la administración de este Sacramento, llame a la oficina parroquial y programe una cita con el sacerdote.

Join our Parish */ Únete a nuestra Parroquia*
In order to register with our church you must visit the parish office and complete a registration form. The purpose of becoming a member of parish is that you become part of the church.

Para registrarse en nuestra iglesia debe visitar la oficina parroquial y completar un formulario de registro. El propósito de convertirse en un miembro de la parroquia es que usted sea parte de la iglesia.

Aby zarejestrować się w naszym kościele należy udać się do biura parafialnego i wypełnić formularz rejestracyjny. Celem zostania członkiem parafii jest stanie się częścią kościoła.

Welcome! ¡Bienvenido!* Powitanie*!

Las 4 columnas de la vida Cristiana

La vida cristiana está sostenida y se expresa por medio de estos 4 elementos que si faltara cualquiera de estos estaría incompleta o no se viviría plenamente.

1. La Vida de Fe, es lo que creemos, lo que se nos ha revelado. La fe es lo que creemos, el credo, podemos decir que es la doctrina, el conocimiento de Dios. Esta columna es el fundamento de las demás y debemos tratar de conocer cada vez más ya que este aspecto enriquece nuestra vida cristiana. Les animo a leer la Palabra De Dios y el Catecismo de la Iglesia Católica para poder entender cada vez más quién es Dios y así conocer quienes somos para Él.

2. La liturgia, es lo que celebramos en los 7 sacramentos. Celebramos nuestra fe, honramos a Dios a través de gestos y palabras, ritos con los que le expresamos nuestro amor, respeto y reverencia. De los sacramentos más comunes que vivimos con más frecuencia, son la Eucaristía y la Reconciliación. La vida cristiana se sostiene y fortalece viviendo con frecuencia estos dos sacramentos que como dijimos expresan y hacen crecer nuestra fe.

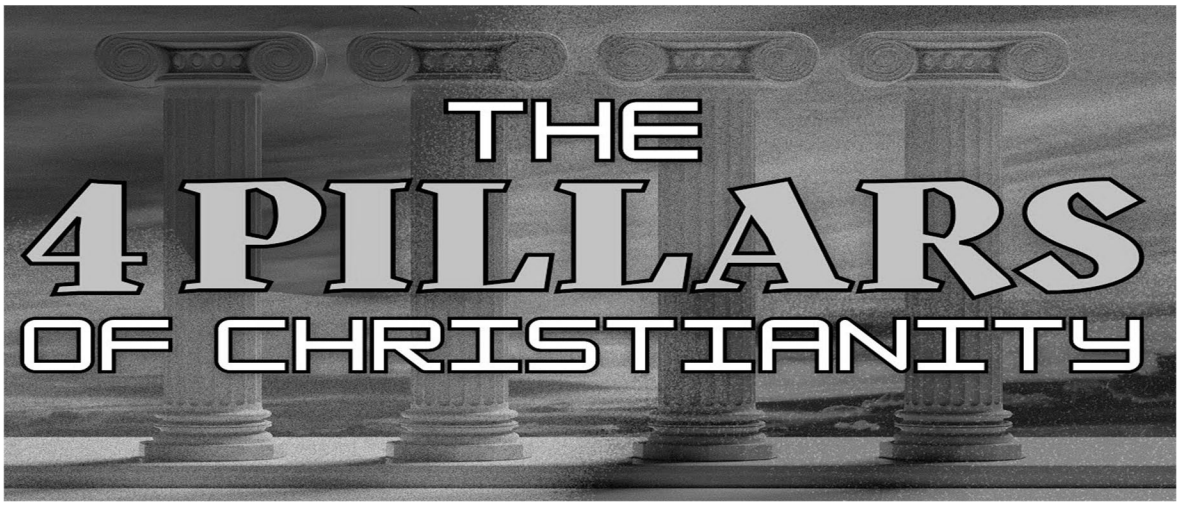
3. Los 10 Mandamientos, que son las cláusulas de esta Alianza de amor con Dios. Jesús hizo la síntesis en dos, uno es el amor a Dios y el otro semejante a este es el amor al prójimo. Este elemento nos enseña la moralidad de nuestros actos, dirigiéndolos por el bien y la verdad.

4. La Oración, es la manera en que nos relacionamos con Dios Trinidad (Padre, Hijo y Espíritu Santo). Es la espiritualidad, la manera en que entramos en contacto con lo espiritual. Jesús nos enseñó a orar diciendo Padre Nuestro… Cuando oramos también crecemos en la fe.

Vivamos estos 4 elementos para tener una vida cristiana fuerte y plena.

(Tomado del Catecismo de la Iglesia Católica)

P. Jorge Ríos DJ.



Christian life is sustained and is expressed through these 4 elements that if any of these were missing, it would be incomplete or not fully lived.

1. **The Life of Faith** is what we believe, what has been revealed to us. Faith is what we believe, the creed, we can say is our doctrine, as the knowledge of God. This column is the foundation of the others and we must try to know more and more since this enriches our Christian life. I encourage you to read the Word of God and the Catechism of the Catholic Church in order to understand more and more who God is and this way we know who we are for Him.

2. **The Liturgy** is what we celebrate in the 7 sacraments. We celebrate our faith, we honor God through gestures and words, rites with which we express our love, respect and reverence. The most common sacraments we often experience are the Eucharist and Reconciliation. The Christian life is sustained and strengthened by frequently living these two sacraments which, as we have said, express and make our faith grow.

3. **The 10 Commandments,** are the guidelines of this covenant of love with God. Jesus made the synthesis in two, one is the love of God and the other is similar to the love thy neighbor. This element teaches us the morality of our actions, guiding them toward the good and the truth.

4. **Prayer,** is the way in which we relate to God the Trinity (Father, Son and Holy Spirit). It is spirituality, the way in which we encounter the spiritual. Jesus taught us to pray by saying Our Father… When we pray we also grow in faith.

Let's live these 4 elements to have a strong and fulfilling Christian life.

(Taken from the Catechism of the Catholic Church)

P. Jorge Ríos DJ.

MONAGUILLOS – ALTAR SERVERS

Invitamos a los monaguillos y encargados de monaguillos a un entrenamiento que se llevará a cabo el lunes y martes 24 y 25 de noviembre de 6:00pm - 7:30pm en el templo de Santa Cruz.
Este entrenamiento tiene el propósito de profundizar en el significado del servicio en el altar, fortalecer la preparación litúrgica y renovar el compromiso de servir. El entrenamiento se llevará a cabo por los seminaristas. ¡Los esperamos!

We invite all altar servers and altar server leaders to a training session that will take place on Monday and Tuesday, November 24 and 25, from 6:00 p.m. to 7:30 p.m. in the Holy Cross Church. This training aims to deepen the understanding of service at the altar, strengthen liturgical preparation, and renew the commitment to serve. The training will be led by the seminarians. We look forward to seeing you there!

POSADA JUVENIL – YOUTH POSADA

El grupo juvenil de catequistas invita a los jóvenes parroquiales de edades 16-21, a una posada que se llevará a cabo el sábado 13 de diciembre de 5pm a 8pm en el gimnasio de San José. Será una tarde divertida de posada y juegos mientras estamos a la espera del nacimiento del niño Jesús. Si algún joven está interesado, favor de registrarse previamente escaneando el código QR. Más información, hablar con el seminarista Diego Acosta o María Batres.

The youth catechist group invites parish youth ages 16–21 to a Posada that will take place on Saturday, December 13, from 5:00 p.m. to 8:00 p.m. in the St. Joseph gym. It will be a fun evening of posada and games as we await the birth of the Child Jesus. If any youth are interested, please register in advance by scanning the ***QR code.*** *For more information, please speak with Seminarian Diego Acosta or Maria Batres.*

Peregrinación al Cerrito de Guadalupe, Nuestra Señora Emperatriz de América, ¡Ruega por Nosotros!

Próximamente queridos parroquianos deseamos invitarlos a

"Caminar hasta los pies de nuestra Señora de Guadalupe".

El Santuario está ubicado en Des Plaines, Illinois. La salida será el sábado 6 de diciembre a las 3:30 de la mañana, desde el templo de San Miguel. Se les pide una donación de $20.00 dólares para cubrir el costo de transportación de regreso. Puede inscribirse hablando a las oficinas o si desea más información contacte al señor Vicente León al ***312-597-9916.***

Solemnity Of our Lord Jesus Christ King of the Universe

Saturday, November 22nd Immaculate Heart of Mary Chapel

5:30 PM: † Víctor Manuel Zapata † Obdulia Mendiola † Héctor, Elvira & Pachita Mota † Ángel, Roque & Eusebio Téllez † Aurelia, Refigio & Chela Quezada † Jesús Muñoz † Familia Montes Réndueles † Familia Fons Llamedo † Almas del Purgatorio

Por la Salud de Anita Posadas & Antonio Nevárez

Sunday, November 23rd - St. Joseph

8:00 AM: † Emigdio Ruiz † Antonio Morales † **Nino** Peñaloza † Fabian Rodríguez † Sergio Caballero † Guadalupe Contreras † Trinidad & Juan Robles † María Guadalupe De Loera † Isidro López † Teófila De Loera

10:00 AM: † Bronisława Szczrek † Walenty Rozalija Tylka † Andrzej Broniława - Jan-Leopold Michniak † Maria Piszczór † Mieczyslaw Aniela Marszalek
Za duszę Józefa Antoli Andrzej Piszczor 17-sta rocznica Stanisław i sym Tomasz Pardot

12:00 PM: † Epifanio Whittemore † Heriberto Coria Medina † Emidio Ruiz † Ignacio Morales † María Elena Ochoa † David Rodríguez Ruiz † Camerina Guillen López

Salud y Bendiciones Familia Coria-Medina

5:00 PM: † Ofelia Salazar Márquez † Victoria Ángel Zarate † Porfirio Fuentes Cervantes † María de la Luz Nicasio † Rafael, Carmen & Lourdes López Nicasio † Gabino López

Sabiduría, Salud Física y Espiritual de Familia Macias López

Bendiciones en el Cumpleaños Miguel de Jesús Rodríguez

Parish Office Thanksgiving Holiday Office Hours

Our Parish Offices will close early at **12:00 P.M. on Wednesday, November 26th** and will remain **Closed on Thursday, November 27th and Friday, November 28th** in observance of the **Thanksgiving Holiday**. We will reopen with **regular office hours on Monday, December 1st 2025**.

Wishing you and your loved ones a blessed and joyful Thanksgiving!

Horario de oficina durante el día festivo de Acción de Gracias

*Las oficinas de la parroquia cerrarán temprano el miércoles **26 de noviembre a las 12:00 p.m.** y permanecerá cerradas el **jueves 27 y viernes 28 de noviembre** en observación al día festivo de **Acción de Gracias.** Reabriremos con horario de oficina **regular el lunes 1ero de diciembre, 2025.***

¡Les deseamos a Usted y a sus seres queridos un Feliz Día de Acción de Gracias lleno de bendiciones y alegre!

Sunday, November 23rd - St. Michael

8:00 AM: † Refugio Pérez † Esperanza Rosas † Josefina Ochoa † Celia & Gabriel Cano † Bernardo & Eulogio Martínez † Almas del Purgatorio

Por la salud del niño Jacob Reyes González

Bendiciones en el Cumpleaños de Rafael Jr. & Alexa López

10:00 AM: Prayers to all Souls

12:00 PM: † Eduardo Torres † María de los Ángeles Vázquez † Antonio Presiado † Delfino Hernández † Esther Domínguez † Oscar, Efrén & Rufino García † Jesús Chuy Monreal † Sr. Jesús Monreal † Ángel, Guadalupe & Teresa Trujillo † Almas del Purgatorio

Sunday, November 23rd Immaculate Heart of Mary

8:30 AM: † Obdulia Mendiola † Alfonso & Mercedes Moyado † Raúl Saldívar † Marcos Sánchez Beltrán † Paul Muñoz † Isauro & María Guadalupe Iglesias † María Moreno Muñoz † María Muñoz † Gonzalo Cervantes † Jesús & Belén Muñoz

Por la Salud de Sr. Florentino Pérez & Auralina Pérez

Bendiciones en el Cumpleaños de Ricardo Muñoz Loza

Sunday, November 23rd Holy Cross / Santa Cruz

10:30 AM: † Francisco Reyes † Miralda Rivera † Magdalena Quiñones † Mónica Alcantar † Jesús Pagaza Morra † María Guadalupe González † Agustín González † Emigrio Rodríguez † Almas del Purgatorio

Por la Salud de Francisco Javier-Diana Margarita Ortega & Petra Velázquez

Acción de Gracias por la salud de Félix, Leonel & Ricardo Jaramillo

Jueves / Thursday, November 27th
9:00 A.M. — Mass / Misa